

SCHÜSSELSET BOWL SET SALADIERS

SCHÜSSELSET

Gebruiksaanwijzing

BOWL SET

Instructions for use

SALADIERS

Notice d'utilisation

KOMMENSET

Gebruiksaanwijzing

ZESTAW MISEK

Instrukcja użytkowania

SADA MISEK

Návod k použití

SÚPRAVA MISIEK

Navod na používanie

SET DE BOLES

Instrucciones de uso

SKÅLESÆT

Brugervejledning

SET CIOTOLE

Istruzioni d'uso

TÁLKÉSZLET

Használati útmutató

KOMPLET SKLED

Navodilo za uporabo

IAN 377080_2110

Wragelkamp 6 • DE-22397 Hamburg GERMANY
03/2022 DeltaSportNr.: SC-10721, SC-10722, SC-10723
03/2022 / 44 322
IAN 377080_2110
8

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoel-einde gebruikt werd of indien richlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt. IAN: 377080_2110

Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

Service Nederland
Tel.: 08000249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

3 x Schüssel mit Deckel
1 x Gebrauchsanweisung
1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße und Fassungsvermögen:
Größe S: ca. 19,5 x 9,4 cm (Ø x H) / 1,5 l
Größe M: ca. 22,8 x 11 cm (Ø x H) / 2,4 l
Größe L: ca. 25,8 x 12,4 cm (Ø x H) / 3,6 l

Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden. Der Artikel ist für Lebensmittel geeignet. Der Artikel eignet sich für die Spülmaschine. Der Artikel eignet sich für den Kühlschrank. Der Artikel eignet sich ohne Deckel für die Mikrowelle geeignet. ** Die Schüsseln sind ohne Deckel temperaturbeständig.



⚠ Sicherheitshinweise

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Der Artikel ist nicht bruchsticher. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Verwenden Sie Ofenhandschuhe zum Herausnehmen aus der Mikrowelle.

Verwendung

Reinigen Sie den Artikel sorgfältig vor der ersten Verwendung. Befüllen Sie den Artikel mit Inhalt und verschließen Sie den Artikel mit einem entsprechenden Deckel. Befüllen Sie den Artikel nur bis ca. einen Fingerbreit unter dem Rand.

Hinweis: Der Deckel ist nicht auslaufsicher.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Utilisation

Nettoyez soigneusement le produit avant la première utilisation. Remplissez l'article de son contenu et fermez-le avec le couvercle approprié. Ne remplissez l'article qu'à une largeur d'env. la largeur du doigt sous le bord.

Remarque : le couvercle n'est pas étanche.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériel.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période d'absence de défaut) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die entstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 377080_2110

Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0842 645566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

3 x bowl with lid
1 x instructions for use
1 x quick guide

Technical data

Dimensions and capacity:
Size S: approx. 19.5 x 9.4cm (Ø x H) / 1.5l
Size M: approx. 22.8 x 11 cm (Ø x H) / 2.4l
Size L: approx. 25.8 x 12.4cm (Ø x H) / 3.6l

Date of manufacture (month/year):
03/2022

Intended use

The product is for private use only, and is not intended for commercial use. The product is suitable for use with food. The product is dishwasher safe. The product is suitable for the refrigerator. * The bowls are microwave safe once the lid is removed. ** The dishes are temperature-resistant without lids.



⚠ Safety information

- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- The product is not break-proof. Do not use the product if it is damaged.
- Use the oven gloves to remove items from the microwave.

Use

Clean the article carefully before using it for the first time. Fill the product with contents and use the product's original lid to seal in the contents.

Leave approx. one finger's worth of space between the contents and the product's rim.

Note: The lid is not leak-proof.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee. IAN: 377080_2110

Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Gebruik

Reinig het artikel zorgvuldig voor het eerste gebruik. Vul het artikel met inhoud en sluit het artikel af met het bijbehorende deksel. Vul het artikel slechts tot ca. een vingerbreedte onder de rand.

Aanwijzing: het deksel is niet lekrijv.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

Voer de producten en verpakkingen op milieuvriende wijze af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eendklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schokeleers, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Article L217-5 du Code de la consommation

le bien est conforme au contrat : 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- * s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- * s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont fournies pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 377080_2110

Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

3 x kom met deksel
1 x gebruiksaanwijzing
1 x korte handleiding

Technische gegevens

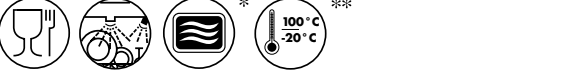
Afmelingen en inhoud:

Maat S: ca. 19,5 x 9,4 cm (Ø x h)/1,5 l
Maat M: ca. 22,8 x 11 cm (Ø x h)/2,4 l
Maat L: ca. 25,8 x 12,4 cm (Ø x h)/3,6 l

Productiedatum (maand/jaar):
03/2022

Beoogd gebruik

Dit artikel is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en niet voor zakelijk gebruik. Het artikel is geschikt voor levensmiddelen. Het artikel is vaatwasserbestendig. Het artikel is geschikt voor de koelkast. * De kommen zijn zonder deksel geschikt voor de magnetron. ** De schotels zijn zonder deksel temperatuurbestendig.



⚠ Veiligheidstips

- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!
- Het artikel is niet onbreekbaar. Gebruik het artikel niet als het beschadigd is.
- Gebruik ovenhandschoenen voor het uitnemen uit de magnetron.

Použití

Před prvním použitím výrobek pečlivě vyčistěte. Naplňte výrobek obsahem a utěsněte jej příslušným víkem. Naplňte výrobek tek, aby pod okrajem zbyla šířka jednoho prstu.

Upozornění: Viko není nepropustné.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čističí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dohledu dětí.

Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla. Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností. Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Doba záruky se neprodukuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Blahoželáme! Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

3 x miska s vekom
1 x návod na používanie
1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery objemu:

Velkosť S: cca 19,5 x 9,4 cm (Ø x V) / 1,5 l

Velkosť M: cca 22,8 x 11 cm (Ø x V) / 2,4 l

Velkosť L: cca 25,8 x 12,4 cm (Ø x V) / 3,6 l

 Dátum výroby (mesiac/rok): 03/2022

Určené použitie

Tento výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na profesionálne použitie.

Výrobok je vhodný pre potraviny.

Výrobok je vhodný na vývačkové riadu.

Výrobok je vhodný do chladničky.

* Misky sú vhodné bez veka do mikrovlnnej rúry.

** Misky bez vrchnáku sú odolné voči teplotám.



Bezpečnostné pokyny

• Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!

• Výrobok nie je nerozbitný. Výrobok nepoužívajte, keď je poškodený.

• Pri výberaní z mikrovlnnej rúry používajte chňapky.

Použitie

Výrobok pred prvým použitím umyte. Naplňte výrobok obsahom a uzavrite výrobok primeraným vekom.

Naplňte výrobok pod okraj len na cca šírku prsta.

Upozornenie! Veko nie je utesnené voči výtoku.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fólie, vrecúška nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.

 Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom. Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu, ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neadborné alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, v výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplyvajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 377080_2110

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ella, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de transferir el artículo a terceros.

Alcance de suministro

3 recipientes con tapa
1 instrucciones de uso
1 guía rápida

Datos técnicos

Dimensiones y volumen:

Tamaño S: aprox. 19,5 x 9,4 cm (Ø x A) / 1,5 l

Tamaño M: aprox. 22,8 x 11 cm (Ø x A) / 2,4 l

Tamaño L: aprox. 25,8 x 12,4 cm (Ø x A) / 3,6 l

 Fecha de fabricación (mes/año): 03/2022

Uso previsto

El artículo es solo para uso doméstico y no está destinado a uso comercial.

El artículo es apto para alimentos.

El artículo es apto para el lavavajillas.

El artículo es apto para el frigorífico.

* Los recipientes sin tapa son aptos para el microondas.

** Los recipientes son resistentes a la temperatura sin tapa.



Indicaciones de seguridad

• Compruebe si el artículo presenta defectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!

• El artículo no es resistente a la rotura. No lo emplee si está dañado.

• Emplee guantes de horno para sacar los alimentos del microondas.

Utilización

Limpie el artículo con cuidado antes de usarlo por primera vez. Llene el artículo con el contenido y ciérrelo con la tapa correspondiente.

Llene el artículo hasta aprox. un dedo por debajo del borde.

Nota: La tapa no es hermética.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.

 Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.

 El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje. El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene válidamente únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

SK

Brug
Rengør artiklen grundigt før den første brug. Fyld produktet med indhold, og luk det med det tilhørende låg. Fyld ikke produktet mere end til ca. en fingerbredde under kanten.
Bemærk! Låget er ikke lågesikkerskitt.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

Henvvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artiklen og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.

 Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.  Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skræbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden med fremvisning af original kvittering. Gern derfor den originale kvittering Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpåligte garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskidte og reparerede dele. I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicecenter eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 377080_2110

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulations! Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.
Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

3 x scodella con coperchio
1 x istruzioni d'uso
1 x brevi istruzioni

Dati tecnici

Misura e capacità:

Misura S: ca. 19,5 x 9,4 cm (Ø x A) / 1,5 l

Misura M: ca. 22,8 x 11 cm (Ø x A) / 2,4 l

Misura L: ca. 25,8 x 12,4 cm (Ø x A) / 3,6 l

 Data di produzione (mese/anno): 03/2022

Uso conforme alla destinazione

L'articolo è destinato unicamente all'uso privato e non a fini commerciali.

L'articolo è adatto ai generi alimentari.

L'articolo può essere lavato in lavastoviglie.

L'articolo può essere messi in frigorifero.

* Le scodelle possono essere utilizzate nel microonde senza coperchio.

** Le scodelle senza coperchio sono resistenti alla temperatura.



Indicazioni di sicurezza

• Prima di ciascun utilizzo, verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

• L'articolo non è infrangibile. Non utilizzare l'articolo qualora danneggiato.

• Utilizzare i guanti da forno per togliere i piatti dal microonde.

Uporaba

Pred prvo uporabo izdelek očistite. Izdelek napolnite z vsebino in ga zaprite z ustreznim pokrovom.

Izdelek napolnite do te mere, da je pod robom prostora še za pribl. en prst.

Napoteke: Pokrov ni neprepusten.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavrzite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otore. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.

 Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.  Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog. Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla. Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjavo in popravljene dele.

ES

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato o seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate. In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 377080_2110

 Assistenza Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: deltasport@lidl.it

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente. Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas. Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos. Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 377080_2110

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke! Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredje part.

Leveringsomfang

3 x skål med låg
1 x brugervejledning
1 x kort vejledning

Tekniske data

Mål og størrelse:

Størrelse S: ca. 19,5 x 9,4 cm (Ø x H) / 1,5 l

Størrelse M: ca. 22,8 x 11 cm (Ø x H) / 2,4 l

Størrelse L: ca. 25,8 x 12,4 cm (Ø x H) / 3,6 l

 Fremstillingsdato (måned/år): 03/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssig brug.

Produktet egner sig til levedsmidler.

Produktet egner sig til opvaskemaskine.

Skrtlen egner sig til køleskab.

* Skålene egner sig til mikrobølgeovn uden låg.

** Skålene er temperaturbestandige uden låg.



Sikkerhedsanvisninger

• Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug.

• Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

• Artiklen er ikke brudsikler. Brug ikke artiklen, hvis den er beskadiget.

• Brug ovenhåndsker til at tage noget ud af mikrobølgeoven.

nen.

DK

Használat
Az első használat előtt tisztítsa meg a terméket. Töltse meg a terméket, majd zárja azt le a megfelelő fedellel. A terméket a felső éleltől legalább egy ujjnyi távolságig tölts fel.
Megjegyzés: A fedél nem véd a kifolyás ellen.

Tárolás, tisztítás

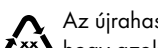
A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítászereket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkézelésről

Az árucikknek és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlaníthat. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.

 A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.

 Az újrahaznosztó kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahaznoszthatók legyenek. A kód az újrahaznosztás jelből - értsd: az újrahaznosztás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes.

A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrészek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a börtékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegblől készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírtanyozati felhasználási körben használódik, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

DK

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a mellátnyosság alapján végzett esetleges jav